



# Centre des Femmes Francophones du Nord-Ouest de l'Ontario

## Étape par étape : Briser le cycle de la violence



### Rapport des groupes focus

Préparé par :  
Denyse Culligan, consultante

**MAI 2008**

Ce projet est financé par le ministère  
du Procureur général de l'Ontario



## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGES</u>
Mise en contexte.....	4
Déroulement des groupes focus.....	5 - 6
Groupe focus GERALDTON.....	7 - 8
Groupe focus THUNDER BAY.....	9 - 10
Groupe focus TERRACE BAY.....	11 - 12
Groupe focus DRYDEN.....	13 - 14
Plans d'action.....	15 - 16
Conclusion.....	16



## **Mise en contexte**

L'objectif principal du projet « Étape par étape : Briser le cycle de la violence » était l'éducation communautaire visant à accroître la sensibilisation à la victimisation et aux problèmes que vivent les victimes et à outiller les femmes francophones à agir lorsque l'une d'entre elle est victime d'un acte criminel.

La première étape du projet a été une conférence régionale qui a eu lieu à Thunder Bay les 12, 13 et 14 octobre 2007 et a regroupé une soixantaine de femmes francophones provenant de plusieurs communautés du Nord-Ouest de l'Ontario. Le rapport de cette conférence se retrouve sur le site Internet [www.cffnoo.com](http://www.cffnoo.com).

La deuxième étape du projet était l'organisation de groupes focus dans les régions de Thunder Bay, Marathon, Geraldton et Dryden. Les rencontres avaient comme objectifs de 1) permettre aux femmes de faire un suivi spécifique dans ces communautés respectives, et 2) leur donner l'occasion de discuter et développer un plan d'action local pour aider les femmes francophones victimes d'infraction criminelles dans leurs communautés.

Les femmes francophones vivant en milieux éloignés et linguistiquement minoritaires sont défavorisées en matière de services en français dans leurs communautés, même lorsque ces communautés sont désignées selon la Loi sur les services en français.

L'accroissement des connaissances sur le système judiciaire est fondamental pour assurer que les femmes francophones puissent s'avérer de leurs droits à des services en français dans un milieu minoritaire. En ayant une meilleure compréhension de certaines réalités qui existent présentement dans chacune de leurs communautés, les femmes vont être en mesure de naviguer plus facilement dans leurs communautés qui, plus souvent que nous le voulons, ignorent les victimes au dépens de la défense des droits des agresseurs. Le projet a donc offert aux femmes l'opportunité de mieux connaître leurs acquis et leurs besoins et de travailler à des éléments de solution face aux problématiques identifiées dans leurs communautés respectives.

Un total de 45 femmes ont participé aux groupes focus qui ont eu lieu à :

Geraldton, le 28 janvier 2008, avec 14 participantes;  
Terrace Bay, le 17 mars 2008, avec 7 participantes;  
Thunder Bay, le 18 mars 2008, avec 13 participantes;  
Dryden, le 15 avril 2008, avec 11 participantes.

Le rapport qui suit est un sommaire des propos tenus lors des rencontres.

## **Déroulement des groupes focus**

Le thème des groupes focus était « AGIR POUR FAIRE UNE DIFFÉRENCE »  
Les quatre rencontres se sont déroulées de la façon suivante.

Introduction par Rose Viel, directrice générale, CFFNOO

Présentation de l'animatrice, Denyse Culligan, consultante :

- 1) **Objectif principal du projet** : éducation communautaire visant a) à accroître la sensibilisation à la victimisation et aux problèmes que vivent les victimes et b) à outiller les femmes francophones à agir lorsque l'une d'entre elles est victime d'un acte criminel.
- 2) **Expliquer brièvement les 6 ateliers** offerts lors de la conférence.
- 3) **But des groupes focus** : (Geraldton, Marathon, Dryden, Thunder Bay)
  - a) permettre aux femmes de faire un suivi spécifique dans leurs communautés respectives ;
  - b) donner l'occasion de développer un plan d'action local pour aider les femmes francophones victimes d'infraction criminelles.
- 4) **Impact des groupes focus** :
  - 1) identifier les lacunes de services disponibles
  - 2) augmenter la capacité individuelle et communautaire
  - 3) examiner les stratégies visant à réduire les obstacles à l'accès aux services d'appui.
- 5) **Questions posées** :
  - 1) Quels sont les **meilleurs moyens** de joindre les femmes francophones de nos communautés éloignées ?
  - 2) Quels sont les **services en français essentiels** qui doivent être offerts aux femmes francophones de nos communautés éloignées ?
  - 3) Quels sont les **besoins dans votre communauté** pour vous permettre de mieux agir en cas de crise ?

4) Quels sont vos **besoins personnels** pour vous permettre de mieux agir quand vous désirez aider une femme victime d'acte criminel ?

6) **Fonctionnement** :

Les 4 mots clés au point 5 ont été affichés sur un mur :

Meilleurs moyens

Services en français essentiels

Besoins de la communauté

Besoins personnels

Chacune des participantes avait accès à des feuilles blanches et à des crayons feutre pour répondre individuellement ou en groupe aux questions.

Les feuilles ont été catégorisées par les femmes, l'animatrice et la directrice générale et elles ont été placées en dessous des mots clés, pour arriver aux priorités telles que déterminées pour chaque point.

7) **Conclusion** :

Un sommaire sera fait par l'animatrice pour s'assurer que les résultats des groupes focus reflètent bien les propos des participantes.

Fin de l'atelier.

Durée : 1 heure 30 minutes à 2 heures maximum.